

# IC Recorder

## Gebruiksaanwijzing

## IC RECORDER ICD-P17

©2003 Sony Corporation Printed in Japan

### Informatie

DE VERKOPER IS IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE DIRECTE OF INDIRECTE SCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, ONGEVALLEN, VERLIEZEN OF ONKOSTEN DIE WORDEN VEROORZAAKT DOOR EEN DEFECT APPARAAT OF DOOR HET GEBRUIK VAN WELK PRODUCT DAN OOK.

### Voorzorgsmaatregelen

#### Voeding

- Laat het toestel uitsluitend werken op 3 V gelijkstroom.
- Gebruik twee LR03 (AAA) alkalinebatterijen.

#### Veiligheid

- Bedien het toestel niet tijdens het fietsen of het rijden met een motorvoertuig.

#### Behandeling

- Stel het toestel niet bloot aan warmtebronnen, directe zonlicht, overmatig stof of mechanische schokken.
- Mocht er een voorwerp of vloeistof in het toestel terechtkomen, verwijder dan de batterijen en laat het toestel door een deskundige nakijken alvorens het weer in gebruik te nemen.

#### Ruis

- Wanneer het toestel tijdens het afspelen of opnemen in de buurt van een wisselstroombron, een fluorescentielamp of een mobiele telefoon wordt geplaatst, kan er ruis optreden.
- Wanneer tijdens het opnemen over het toestel wordt gewreven, bijvoorbeeld met een vinger, kan dat hoorbaar zijn in de opname.

#### Onderhoud

- Reinig de behuizing met een zachte doek die lichtjes met water is bevochtigd. Gebruik geen alcohol, benzine noch thinner.

Mocht u nog vragen of problemen hebben met betrekking tot de recorder, aarzel dan niet contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde Sony dealer.

#### Reservekopieën

U kunt het beste een reservekopie van de opgenomen berichten opslaan op een cassette recorder, computer, enzovoort om gegevensverlies door een bedieningsfout of storing van de IC recorder te voorkomen.



http://www.sony.net/

**eco info**  
Gedrukt op 100% kringlooppapier met VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije inkt op basis van plantaardige olie.



### Verhelpen van storingen

Controleer eerst het volgende alvorens de hulp van een technicus in te roepen. Indien het probleem hiermee nog niet is opgelost, raadpleeg dan de dichtstbijzijnde Sony dealer.

#### Het toestel werkt niet.

- De batterijen zijn verkeerd geplaatst.
- De batterijen zijn bijna leeg.
- De toetsen zijn vergrendeld met de HOLD schakelaar. (Wanneer u op een toets drukt, knippert "HOLD" drie keer.)

#### De luidspreker produceert geen geluid.

- De oortelefoon of hoofdtelefoon is aangesloten.
- Het volume staat uit.

#### "FULL" verschijnt en u kunt niet beginnen met opnemen.

- Het geheugen is vol. Wis enkele berichten.
- De gekozen map bevat 99 berichten. Kies een andere map of wis enkele berichten.

#### Ruis is hoorbaar.

- Tijdens het opnemen werd over het toestel gewreven of gekrast, bijvoorbeeld met een vinger, wat hoorbaar kan zijn in de opname.
- Tijdens het opnemen of afspelen stond het toestel te dicht bij een wisselstroombron, een fluorescentielamp of een mobiele telefoon.
- De stekker van de aangesloten microfoon is vuil. Reinig de stekker.
- De stekker van de oortelefoon/h hoofdtelefoon is vuil. Maak de stekker schoon.

#### Opnameniveau te laag.

- Druk op MIC SENS om "HIGH" te laten verschijnen.

#### Opnameniveau onstabiel (bij het opnemen van muziek, enz.).

- Dit toestel regelt automatisch het opnameniveau tijdens vergaderingen e.d. en is niet geschikt voor het opnemen van muziek.

#### "-Y-M-D" of "-:--" verschijnt.

- De klok is niet ingesteld.

#### "-Y-M-D" of "-:--" verschijnt in het display voor de opnamedatum en -tijd.

- De datum en de tijd van de opname worden niet weergegeven als u het bericht hebt opgenomen terwijl de klok niet was ingesteld.

#### U kunt een bericht niet splitsen.

- U kunt een bericht niet splitsen in een map die 99 berichten bevat.
- Als u regelmatig berichten splitst, wordt het wellicht onmogelijk om berichten te splitsen.
- U kunt een bericht niet splitsen in de eerste of de laatste seconde van het bericht.

#### U kunt een bericht niet samenvoegen.

- Als u regelmatig berichten samenvoegt, wordt het wellicht onmogelijk om berichten samen te voegen.

#### De maximale opnameuur kan niet worden benut.

- U kunt geen opnamen meer maken als in elke map 99 berichten zijn opgenomen.
- Wegens de beperkingen van het IC-opnamesysteem neemt dit toestel altijd minimaal ong. 9 seconden op. Indien de duur van elk bericht niet kan worden gedeeld door de minimum opname-eenheid, kan de resterende opnameuur vermindert met meer dan de totale duur van de berichten.

#### De resterende tijd die wordt weergegeven in het venster, is korter dan de tijd die in de bijgeleverde "Digital Voice Editor" software wordt getoond.

- Het apparaat heeft een bepaalde geheugenruimte nodig om te kunnen functioneren. Deze ruimte wordt afgetrokken van de resterende tijd, waardoor het verschil ontstaat.

#### Het toestel werkt niet naar behoren.

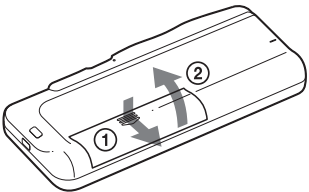
- Verwijder de batterijen en plaats deze terug.

Merk op dat opgenomen berichten bij onderhouds- of reparatiewerkzaamheden kunnen worden gewist.

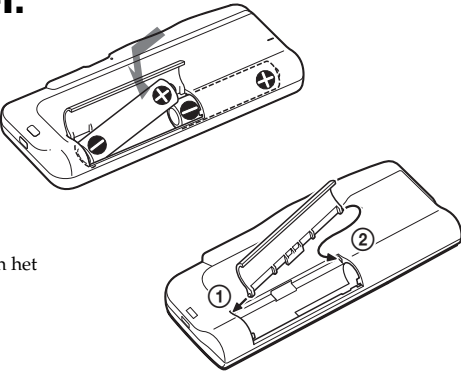
### ►Aan de slag

## Stap 1: De batterijen installeren

### 1 Verschuif het deksel van de batterijhouder en klap het open.



### 2 Plaats twee LR03 (AAA) alkalinebatterijen met de juiste polariteit en sluit het deksel.



Maak het deksel van de batterijhouder vast indien het is losgekomen, zoals de afbeelding laat zien.

Het klokinsteldisplay verschijnt wanneer u voor het eerst batterijen plaatst of wanneer u batterijen plaatst nadat die gedurende lange tijd waren verwijderd. Zie stap 2 tot 3 onder "Stap 2: De klok instellen" om datum en tijd in te stellen.

#### De batterijen vervangen

De batterij-indicator in het display geeft de staat van de batterijen aan. Wanneer knippert om de batterijen vervangen door nieuwe. Wanneer knippert zijn de batterijen leeg en werkt het toestel niet meer.

#### Levensduur batterijen\*

Bij continuegebruik is ong. 10 uur opname/8 uur weergave mogelijk.

\* Met Sony alkalinebatterijen LR03 (AAA)

\* Bij weergave via de ingebouwde luidspreker met de VOL-regelaar ongeveer op 4  
De batterij kan minder lang meegaan afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.

#### Opmerkingen

- Gebruik geen mangaanbatterijen met dit toestel.
- Plaats de nieuwe batterijen binnen de 3 minuten nadat u de lege hebt verwijderd. Indien u dat niet doet, kan het klokinsteldisplay of een verkeerde datum en tijd verschijnen wanneer u de batterijen plaatst. Datum en tijd moeten dan opnieuw worden ingesteld. Opgenomen berichten en alarminstelling blijven echter behouden.
- Vervang altijd beide batterijen door nieuwe.
- Laad geen droge batterijen op.
- Wanneer u het toestel gedurende lange tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen om beschadiging door batterijlekkage en corrosie te vermijden.

### ►Basishandelingen

## Berichten opnemen

U kunt maximaal 99 berichten in elk van de vijf mappen (A, B, C, D en E) opnemen. Een nieuw opgenomen bericht wordt automatisch achter het laatst opgenomen bericht geplaatst, zodat u snel kunt beginnen met opnemen zonder eerst het einde van de laatste opname te moeten zoeken.

Voorbeeld: 

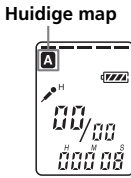
Bericht 1	Bericht 2	Nieuw opgenomen bericht	Blanco stuk
-----------	-----------	-------------------------	-------------

#### Opmerking

Plaats nieuwe batterijen en controleer de batterij-indicator alvorens een lange opname te maken.

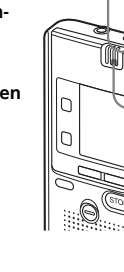
### 1 Kies de map.

Druk op **FOLDER** om de map te laten verschijnen waarin u berichten wilt opnemen.



### 2 Start de opname.

1 Druk op **●REC/STOP**.



OPR indicator (licht rood op tijdens het opnemen).

2 Spreek in de ingebouwde microfoon.

\* Het display gekozen met de DISPLAY toets verschijnt.

U hoeft **●REC/STOP** niet ingedrukt te houden tijdens het opnemen.

### 3 Stoppen met opnemen.



Druk nogmaals op **●REC/STOP**. Het toestel stopt aan het begin van de huidige opname.



Druk op **IIIPAUSE**. U kunt de opname stoppen door op **STOP** in plaats van op **●REC/STOP** te drukken.

Wanneer u na het stoppen van de opname niet van map verandert, neemt u de volgende keer op in dezelfde map.

Om	Doe dit
de opname tijdelijk te onderbreken*	Druk op <b>IIIPAUSE</b> . In de opnamepauze staat knippert de OPR indicator rood en knippert "PAUSE" in het uitleesvenster.
de pauze te verlaten en de opname te hervatten	Druk op <b>IIIPAUSE</b> of <b>●REC/STOP</b> . De opname wordt vanaf dat punt hervat. (Druk op <b>STOP</b> om te stoppen met opnemen nadat de opname tijdelijk werd onderbroken.)
de huidige opname te beluisteren	Druk op <b>●REC/STOP</b> of <b>STOP</b> om de opname te stoppen en druk vervolgens op <b>▶▶▶PLAY/STOP</b> .
de huidige opname meten te beluisteren	Druk op <b>▶▶▶PLAY/STOP</b> tijdens de opname.
de microfoongevoeligheid te kiezen	U kunt de microfoongevoeligheid kiezen en het volgende laten verschijnen door op MIC SENS te drukken. HIGH: voor opname in een stille en/of grote ruimte. LOW: voor dicteren of opname in een luidruchtige omgeving.

\* Ongeveer 1 uur nadat de opname tijdelijk werd onderbroken, wordt de opnamepauze automatisch verlaten en schakelt het toestel over naar de stopstand.

#### Opmerking bij de opname

Wanneer u tijdens de opname met bijvoorbeeld uw vinger tegen het toestel wrijft, kan er ruis worden opgenomen.

#### Maximale opnameuur

U kunt maximaal 5 uur 38 minuten opnemen. U kunt de resterende opnameuur controleren door de weergave voor resterende opnameuur te selecteren.

#### Opmerkingen

- Wegens de beperkingen van het IC-opnamesysteem neemt dit toestel altijd minimaal ong. 9 seconden op, wat het volgende met zich mee kan brengen:
  - Wanneer een bericht korter is dan de minimum opname-eenheid, wordt het toch geteld als ong. 9 seconden, zodat de resterende opnameuur met meer dan de effectieve duur van het bericht vermindert.
  - Wanneer het bericht langer is dan de minimum opname-eenheid, vermindert de resterende opnameuur met meer dan de effectieve lengte van het bericht indien het niet helemaal deelbaar is door de minimum opname-eenheid.
  - Wanneer een bericht korter is dan de minimum opname-eenheid, wordt het toch geteld als ong. 9 seconden, zodat de resterende opnameuur met meer dan de effectieve duur van het bericht vermindert.
- Wanneer het bericht langer is dan de minimum opname-eenheid, vermindert de resterende opnameuur met meer dan de effectieve lengte van het bericht indien het niet helemaal deelbaar is door de minimum opname-eenheid.
- Wanneer het cijfer op de teller (verstreken opnameuur) en de resterende opnameuur kan kleiner zijn dan de maximum opnameuur van het toestel.

#### Restgeheugenindicatie

Tijdens het opnemen vermindert de restgeheugenindicator segment per segment.



Het geheugen is bijna vol. Knippert

Wanneer de resterende opnameuur nog 5 minuten bedraagt, knippert het laatste segment. Wanneer de resterende opnameuur nog 1 minuut bedraagt, knippen de gekozen weergavestand en "REMAIN" afwisselend in het uitleesvenster. Wanneer het geheugen vol is, stopt de opname automatisch en knippert "FULL" in het uitleesvenster terwijl er een alarmsignaal werkt. Wis eerst enkele berichten alvorens door te gaan met opnemen.

#### Opmerkingen

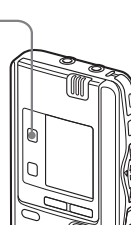
- Indien u op **●REC/STOP** drukt wanneer het geheugen vol is, knippert "FULL" en werkt in een alarmsignaal. Wis enkele berichten alvorens u weer begint te nemen.
- Indien u op **●REC/STOP** drukt nadat u 99 berichten hebt opgenomen, knippert "FULL" en werkt in een alarmsignaal. Kies een andere map of wis enkele berichten.

## Berichten afspelen

Begin vanaf stap 1 om een vooraf opgenomen bericht af te spelen. Begin vanaf stap 3 om een pas opgenomen bericht af te spelen.

### 1 Kies de map.

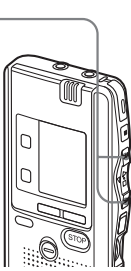
Druk op **FOLDER** om de map te laten verschijnen waarin u berichten wilt afspelen.



### 2 Kies het berichtnummer.

Druk op **←←←** of **▶▶▶** om het gewenste berichtnummer te tonen.

- ←←←**: voor een lager berichtnummer
- ▶▶▶**: voor een hoger berichtnummer

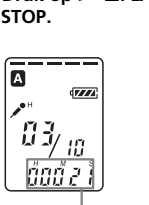


Gekozen berichtnummer  
Aantal berichten in een map  
Teller\*

\* Het display gekozen met de DISPLAY toets (zie achterkant) verschijnt.

### 3 Start de weergave.

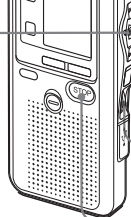
1 Druk op **▶▶▶PLAY/STOP**.



Teller (of de gekozen weergavestand)

EAR aansluiting

OPR indicator (licht groen op tijdens de weergave.)



2 Draai aan VOL om het volume te regelen.

Na het afspelen van een bericht stopt het toestel aan het begin van het volgende bericht. Wanneer de continu-weergavefunctie op "ON" staat (zie achterkant), stopt het toestel nadat alle berichten in een map zijn afgespeeld. Wanneer het laatste bericht in een map werd afgespeeld, stopt het toestel bij het begin van het laatste bericht.

#### Aleen luisteren

Sluit een oortelefoon of hoofdtelefoon (niet bijgeleverd) aan op de EAR aansluiting. De ingebouwde luidspreker wordt automatisch uitgeschakeld. Wanneer u een hoofdtelefoon aansluit, produceert alleen het linker kanaal geluid. Wrijf de hoofdtelefoonstekker schoon wanneer er ruis hoorbaar is.

#### Bijkomende handelingen

Om	Doe dit
te stoppen bij het begin van het huidige bericht	Druk op <b>STOP</b> .
te stoppen in de huidige positie (weergavepauze functie)*	Druk op <b>▶▶▶PLAY/STOP</b> . Om de weergave vanaf dat punt te hervatten, drukt u nogmaals op <b>▶▶▶PLAY/STOP</b> .
naar het begin te gaan van het huidige bericht	Druk eenmaal op <b>←←←</b> .
naar het volgende bericht te gaan	Druk eenmaal op <b>▶▶▶</b> .
naar vorige berichten te gaan/naar de volgende berichten te gaan	Druk herhaaldelijk op <b>←←←</b> of <b>▶▶▶</b> . (Houd de toets in de stopstand ingedrukt om berichten te blijven overslaan.)

\* U kunt de weergave ook tijdelijk onderbreken door op **IIIPAUSE** in plaats van **▶▶▶PLAY/STOP** te drukken. De OPR indicator knippert groen. Na een uur schakelt het toestel in de huidige positie over naar de stopstand.

#### Een bericht herhaaldelijk afspelen — Repeat Play

Druk **▶▶▶PLAY/STOP** tijdens de weergave langer dan een seconde in. "C" verschijnt en het gekozen bericht wordt herhaaldelijk afgespeeld. Druk nogmaals op **▶▶▶PLAY/STOP** om de normale weergave te hervatten. Druk op **STOP** om de weergave te stoppen.

#### Alle berichten in een map continu afspelen — Continuous Play

U kunt de continuweergavestand kiezen met CONT in het menu. Wanneer u CONT op ON zet, kunt u alle berichten in een map na elkaar afspelen.

#### Vooruit/achteruit zoeken tijdens de weergave (Cue/Review)

Om vooruit te zoeken, houdt u **▶▶▶** ingedrukt tijdens de weergave en laat u deze toets los wanneer u de weergave wilt hervatten. Om achteruit te zoeken, houdt u **←←←** ingedrukt tijdens de weergave en laat u deze toets los wanneer u de weergave wilt hervatten.

Wanneer u **▶▶▶** of **←←←** langer dan 10 seconden ingedrukt houdt, begint het toestel sneller te zoeken. Tijdens de eerste 10 seconden van cue/review is het weergavegeluid versneld hoorbaar. Bij het zoeken met hogere snelheid is het weergavegeluid niet hoorbaar. Tijdens cue/review is de teller zichtbaar, ongeacht de weergavestand.

#### Tip

Bij snelle weergave aan het eind van het laatste bericht, knippert "END" 3 keer. (Het weergavegeluid is niet hoorbaar.) Wanneer u **←←←** ingedrukt houdt terwijl "END" knippert, worden de berichten snel afgespeeld en wordt normale weergave hervat wanneer u de toets loslaat. Wanneer "END" stopt met knippen en de OPR indicator uit gaat, stopt het toestel bij het begin van het volgende bericht. Wanneer het laatste bericht te lang is en u de weergave later in het bericht wilt starten, houdt u **▶▶▶** ingedrukt om het bericht volledig af te spelen en drukt u op **←←←** terwijl "END" knippert om terug te gaan naar het gewenste punt.

(Voor andere berichten dan het laatste, gaat u naar het begin van het volgende bericht en speelt u achteruit tot het gewenste punt is bereikt.)



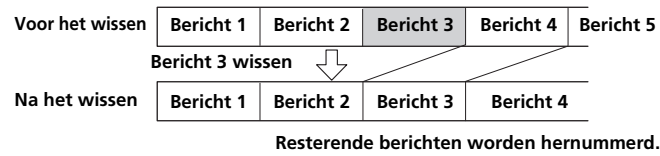
# Berichten wissen

U kunt opgenomen berichten afzonderlijk of alle berichten in een map tegelijk wissen.

Merk op dat wanneer een opname is gewist, deze niet meer kan worden hersteld.

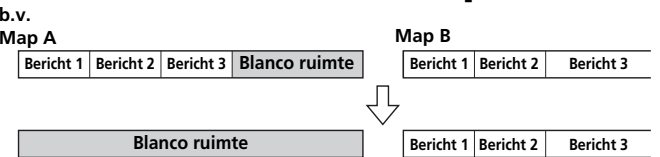
## Berichten afzonderlijk wissen

Wanneer een bericht wordt gewist, schuiven de resterende berichten op en worden ze hernummerd zodat er geen ruimte is tussen de berichten.



- Druk op ERASE terwijl u het bericht afspeelt dat u wilt wissen of houd ERASE langer dan 1 seconde ingedrukt in de stopstand.** Er weerklinkt een pieptoon en het berichtnummer en "ERASE" knipperen terwijl de eerste en laatste 5 seconden van het bericht 10 keer worden afgespeeld.
- Druk op ERASE terwijl het bericht wordt afgespeeld.** Het bericht wordt gewist en de resterende berichten worden hernummerd. (Indien u bijvoorbeeld Bericht 3 wist, wordt Bericht 4 hernummerd als Bericht 3. Na het wissen stopt het toestel aan het begin van het volgende bericht.)

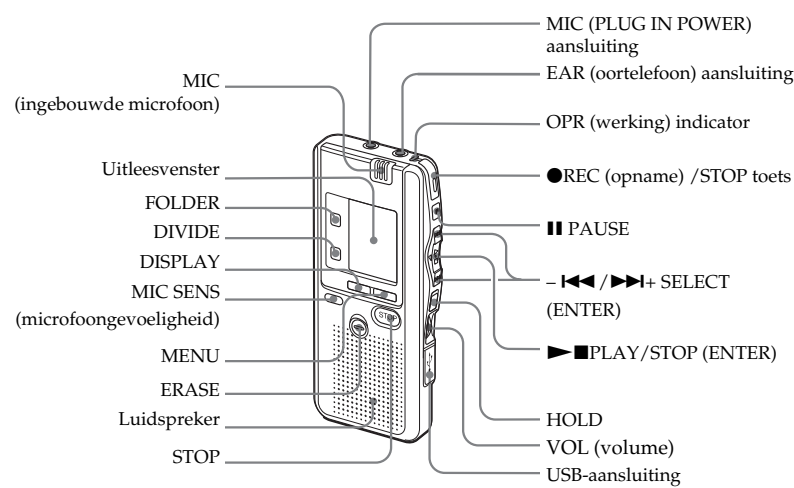
## Alle berichten in een map wissen



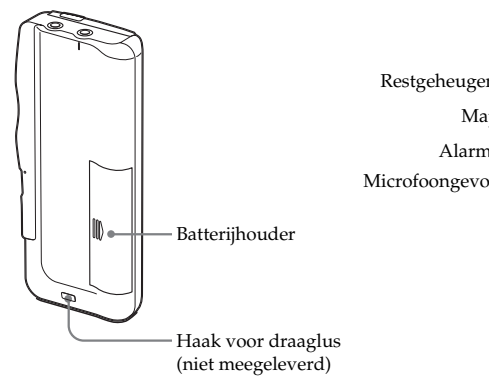
- Druk op FOLDER om de map te kiezen die u wilt wissen.**
- Druk op STOP en houd ERASE langer dan 1 seconde ingedrukt.** "ALL ERASE" knippert gedurende 10 seconden.
- Druk op ERASE terwijl het display knippert.**

# Onderdelen en bedieningselementen

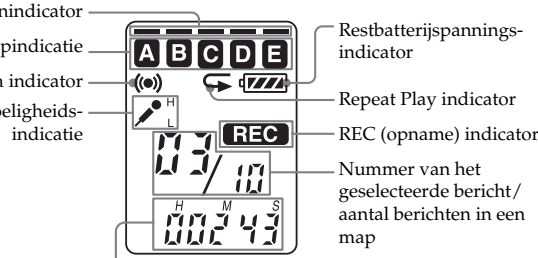
## Hoofdtoestel



## Achterkant



## Uitleesvenster



Teller/Resterende tijd/Opnamedatum en -tijd/Huidige tijd (15:30, enzovoort)/Menu-aanduiding (ALARM, BEEP, enzovoort)/Menustand (ON, OFF, enzovoort)/Berichten (ERASE, HOLD, enzovoort)

## Verschillende manieren van opnemen

### Een opname toevoegen

#### Opname toevoegen gebruiken

Als de fabrieksinstelling is ingesteld, kunt u niet per ongeluk een opname toevoegen aan een bericht verwijderen. Als u een opname wilt toevoegen aan een eerder opgenomen bericht of een opname wilt overschrijven, moet u de REC-OP instelling wijzigen met de onderstaande procedure.

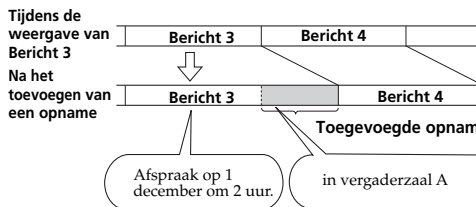
- Druk op MENU om de menustand te openen.**
- Druk op -|<< of >>|+ om "REC-OP" weer te geven en druk op >>|PLAY/STOP.** Het venster voor het toevoegen van een opname wordt weergegeven.
- Druk op -|<< of >>|+ om "ON" te selecteren en druk op >>|PLAY/STOP.** De instelling is gewijzigd.
- Druk op -|<< of >>|+ om "ADD" of "OVER" te selecteren en druk op >>|PLAY/STOP.**
  - ADD: hiermee voegt u een opname toe aan een eerder opgenomen bericht.
  - OVER: hiermee overschrijft u een opname.
- Druk op MENU om de menustand te sluiten.**

**Toevoegen van opnamen voorkomen**  
Selecteer "OFF" in stap 3 en druk op >>|PLAY/STOP.

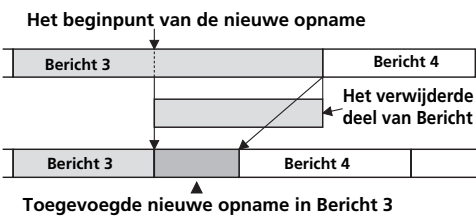
### Een opname toevoegen aan een eerder opgenomen bericht

U kunt een opname toevoegen aan het bericht dat wordt afgespeeld.

**Als "ADD" is geselecteerd in het menu**  
De toegevoegde opname wordt achter het huidige bericht geplaatst en beschouwd als onderdeel van het bericht.



**Als "OVER" is geselecteerd in het menu**  
U kunt een opgenomen bericht vanaf een bepaald punt overschrijven met een nieuwe opname. Het gedeelte van het bericht na het geselecteerde punt wordt gewist.

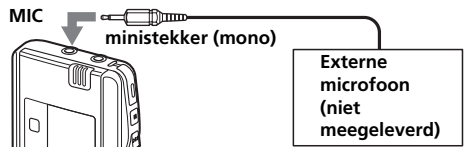


- Druk >>|REC/STOP tijdens de weergave langer dan een seconde in.** De REC aanduiding verschijnt en "ADD" of "OVER" knippert drie keer in het display. De OPR indicator wordt rood.
- Druk op >>|REC/STOP of STOP om de opname te stoppen.**

## Opnemen met een externe microfoon of andere apparatuur

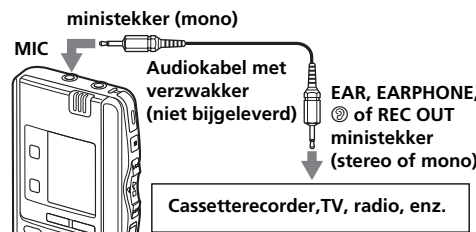
- Sluit een microfoon met stekkervoeding of andere apparatuur aan op MIC (PLUG IN POWER).**

### Bij het opnemen met een externe microfoon



Wanneer een externe microfoon is aangesloten, wordt de ingebouwde microfoon automatisch uitgeschakeld. Wanneer een microfoon met stekkervoeding is aangesloten, wordt de microfoon automatisch gevoerd door de IC recorder.

### Opnemen van andere apparatuur



- Volg de stappen onder "Berichten opnemen" om berichten op te nemen.**

**Opmerkingen**

- Controleer of de stekkers vast zijn vastzitten.
- Wij raden u aan een proefopname te maken om de aansluitingen en de volumeregeling te controleren.
- Bij aansluiting van andere apparatuur dan Sony-apparatuur, moet u de betreffende gebruiksaanwijzing raadplegen.

## Overige functies

### Berichten in twee delen splitsen/ berichten samenvoegen

- U kunt een bericht splitsen of berichten samenvoegen.
- U kunt een bericht in twee delen splitsen tijdens het opnemen of afspelen van berichten.
- U kunt berichten samenvoegen in de stopstand.

#### Opmerking

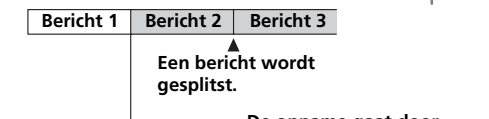
Afhankelijk van het opnamesysteem van de IC Recorder kunt u in sommige gevallen wellicht geen berichten splitsen of samenvoegen ("Verhelpen van storingen").

### Een bericht splitsen

U kunt een bericht splitsen tijdens het opnemen of afspelen. Het bericht wordt in tweeën gesplitst en het nieuwe berichtnummer wordt toegevoegd aan het gesplitste bericht. Als u een bericht splitst, kunt u eenvoudig het punt terugvinden dat u wilt afspeelen bij het maken van lange opnamen, zoals een vergadering. U kunt berichten splitsen tot het totaal aantal berichten in de map 99 is.

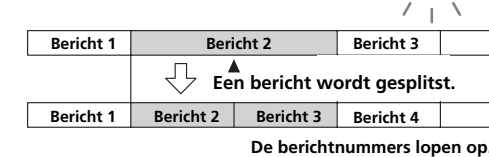
**Druk tijdens het opnemen of afspelen van een bericht op DIVIDE bij het punt waar u het bericht wilt splitsen.**

- Als u op DIVIDE drukt tijdens het opnemen: Het nieuwe berichtnummer wordt toegevoegd op het punt waar u op de toets hebt gedrukt en het nieuwe berichtnummer en "DIVIDE" knipperen 3 seconden. Het bericht wordt in tweeën gesplitst, maar de berichten worden zonder onderbreking opgenomen.



**Tip**  
U kunt een bericht splitsen in de opnamepauzestand.

- Als u op DIVIDE drukt tijdens het afspelen: Het bericht wordt in tweeën gesplitst op het punt waar u op de toets hebt gedrukt en het nieuwe berichtnummer en "DIVIDE" knipperen 3 seconden. De berichtnummers van de volgende berichten worden met één verhoogd.



**Tip**  
U kunt een bericht splitsen nadat u het afspelen hebt onderbroken met PAUSE.

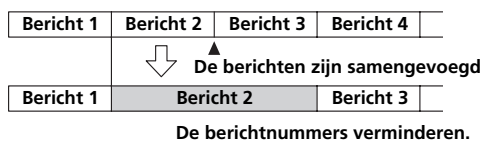
**Het gesplitste bericht afspelen**  
Druk op -|<< of >>|+ om het berichtnummer weer te geven omdat de gesplitste berichten afzonderlijke berichtnummers hebben.

**Gesplitste berichten doorlopend afspelen**  
Selecteer ON bij CONT in het menu zoals wordt beschreven in "Alle berichten in een map continu afspelen".

- Opmerkingen**
- Als er 99 berichten zijn opgenomen in een map, kunt u geen berichten splitsen. In dit geval moet u het aantal berichten verminderen tot 98 of minder door onnodige berichten te verwijderen of bepaalde berichten naar een andere map te verplaatsen voordat u een bericht splitst.
  - Als u een bericht splitst met een alarminstelling, blijft de instelling alleen van kracht voor het eerste deel van het gesplitste bericht.

### Berichten samenvoegen

U kunt twee berichten samenvoegen tot één bericht.



Gebruik de stopstand terwyl u de berichten afspelen, zoals hieronder beschreven:

- Druk op -|<< of >>|+ om het nummer van het tweede bericht te tonen dat u wilt samenvoegen met een ander.**
- Druk op DIVIDE en houd ERASE langer dan 1 seconde ingedrukt.** "CMB" (combineren) knippert 10 seconden.
- Druk op ERASE terwijl het display knippert.** De twee berichten worden samengevoegd en hernummerd zoals hierboven is afgebeeld.

### Wissen annuleren.

Druk op STOP voor stap 3.

#### Opmerkingen over het splitsen en samenvoegen van berichten

- Tijdens het opnemen met een IC Recorder kunnen de volgende problemen optreden vanwege de beperkingen van het systeem. Dit zijn geen apparaatstoringen.
- Als u regelmatig berichten splitst of samenvoegt, wordt het wellicht onmogelijk om berichten te splitsen of samen te voegen.
- U kunt een bericht niet splitsen in de eerste of de laatste seconde.
- Nadat u berichten hebt samengevoegd, wordt de alarminstelling voor het laatste bericht verwijderd.

## Berichten verplaatsen naar een andere map — Move functie

U kunt opgenomen berichten verplaatsen naar een andere map.

Voorbeeld: Bericht 3 in map A verplaatsen naar map B

- Speel het bericht af dat u wilt verplaatsen.**
- Druk tijdens de weergave van het bericht op FOLDER om de indicatie van de map waarnaar u het bericht wilt verplaatsen (in dit geval B) te laten knipperen.** De eerste en laatste 5 seconden van het bericht worden 10 keer herhaald, terwijl de mapindicatie en "MOVE" knipperen.
- Druk op >>|PLAY/STOP.** Het bericht wordt naar de doelmap verplaatst. Berichten worden gerangschikt in volgorde van opnamedatum en -tijd.

### Het verplaatsen van berichten annuleren

Druk op STOP voor stap 3.

**Opmerking**  
Bij het verplaatsen wordt het bericht niet naar een andere map gekopieerd. Wanneer u een bericht naar een andere map verplaatst, wordt het in de vorige map gewist.

## Berichten op een bepaald tijdstip afspelen met alarm

U kunt een bepaald bericht op een bepaald moment laten afspelen en een alarmsignaal laten weerklinken.

- Kies de map en het bericht dat u wilt afspelen met FOLDER en -|<< of >>|+.**
- Schakel over naar alarminstelling.**
  - Druk op MENU.** Het toestel schakelt over naar de menustand en "ALARM OFF" verschijnt in het uitleesvenster. (Als "ALARM ON" in het uitleesvenster staat, is het alarm ingesteld. Als u de instelling niet wilt wijzigen, druk dan op MENU en verlaat de menustand.)

**Opmerking**  
"ALARM OFF (of ON)" verschijnt niet en het alarm kan niet worden ingesteld wanneer de klok niet is ingesteld of de gekozen map geen bericht bevat.

- Druk op >>|PLAY/STOP.** "OFF" begint te knipperen.
- Druk op -|<< of >>|+ om "ON" te laten knipperen.**
- Druk op >>|PLAY/STOP.** "DATE" knippert in het uitleesvenster.
- Stel de alarmdatum in.** **Voor weergave op een bepaalde datum** (het bericht wordt elk jaar op dezelfde dag en hetzelfde tijdstip afgespeeld tot het wordt gewist)
  - Druk op >>|PLAY/STOP wanneer "DATE" knippert.** De cijfers voor het jaar knipperen.
  - Druk op -|<< of >>|+ om de cijfers voor het jaar te selecteren en druk op >>|PLAY/STOP.** De cijfers voor de maand knipperen.
  - Stel achtereenvolgens de maand en de dag in.**

Wanneer de alarminstelling is ingesteld, wordt de alarminstelling automatisch aan de instelling van de alarminstelling van de map waarnaar u het bericht wilt afspelen.

- Druk op >>|PLAY/STOP wanneer "DATE" knippert.** De cijfers voor het jaar knipperen.
- Druk op -|<< of >>|+ om de cijfers voor het jaar te selecteren en druk op >>|PLAY/STOP.** De cijfers voor de maand knipperen.
- Stel achtereenvolgens de maand en de dag in.**

### Om eenmaal per week af te spelen

**Druk op -|<< of >>|+ om de dag van de week te kiezen.**

### Om elke dag op hetzelfde tijdstip af te spelen

**Druk op -|<< of >>|+ om "DAILY" te kiezen.**

- Druk op >>|PLAY/STOP.** De uurcijfers knipperen.

- Stel de alarmtijd in.**
  - Druk op -|<< of >>|+ om de uurcijfers te kiezen en druk op >>|PLAY/STOP.** De minuutcijfers knipperen.
  - Druk op -|<< of >>|+ om de minuutcijfers te kiezen en druk op >>|PLAY/STOP.**

- Druk op -|<< of >>|+ om het alarmsignaal "B-PLAY" (het bericht afspelen na het alarm) of "B-ONLY" (alleen alarm) te selecteren en druk op >>|PLAY/STOP.** "ALARM ON" en "OFF" verschijnen om aan te geven dat de instelling is voltooid.

- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

### Het verplaatsen van berichten annuleren

Druk op STOP voor stap 3.

**Opmerking**  
Bij het verplaatsen wordt het bericht niet naar een andere map gekopieerd. Wanneer u een bericht naar een andere map verplaatst, wordt het in de vorige map gewist.

"OFF" verschijnt wanneer het bericht met de alarminstelling wordt gekozen. Op het ingestelde tijdstip weerklinkt het alarmsignaal ongeveer 10 seconden en wordt het gekozen bericht afgespeeld. (Als u "B-ONLY" hebt geselecteerd, hoort u alleen het alarm.)

Tijdens het afspelen knippert "ALARM" in het uitleesvenster. Na de weergave stopt het toestel automatisch aan het begin van dat bericht.

**Hetzelfde bericht nogmaals beluisteren**  
Druk op >>|PLAY/STOP. Het bericht wordt weer vanaf het begin afgespeeld.

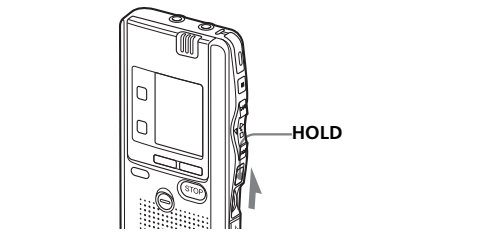
**De alarminstelling annuleren voor het afspelen beëindigen**  
Druk op STOP terwijl het alarmsignaal weerklinkt. U kunt zelfs stoppen wanneer de HOLD functie is ingeschakeld.

- Opmerkingen**
- U kunt het alarm niet instellen als u de klok niet gelijk hebt gezet of als het gekozen bestand geen bericht bevat (het toestel schakelt niet over naar de alarm-instelstand wanneer u op MENU drukt in stap 2).
  - Als u het alarm probeert in te stellen om een bericht af te spelen op een reeds ingesteld tijdstip, verschijnt "PRE SET" om nieuwe instellingen te voorkomen.
  - Als het alarmtijdstip is bereikt tijdens het afspelen van een ander bericht met alarm, stopt het afspelen en wordt het nieuwe bericht afgespeeld.
  - Als het alarmtijdstip is bereikt tijdens het opnemen, weerklinkt het alarmsignaal gedurende 10 seconden na het einde van de opname en begint het afspelen. "OFF" knippert wanneer het alarmtijdstip is bereikt.
  - Als er tijdens het opnemen meer dan één alarmtijdstip is bereikt, wordt alleen het eerste bericht afgespeeld.
  - Als het alarmtijdstip is bereikt met het toestel in de menustand, weerklinkt het alarmsignaal en wordt de menustand verlaten.
  - Als u het bericht waarvoor u een alarmtijdstip hebt ingesteld wist, wordt de alarminstelling geannuleerd.
  - Als u een bericht splitst waarvoor een alarm is ingesteld, stopt het afspelen op het punt waar u het bericht hebt gesplitst.
  - Als u berichten samenvoegt waarvoor een alarm is ingesteld, wordt de alarminstelling geannuleerd.
  - Het weergavevolume kan worden geregeld met de VOL regelaar.
  - Als de alarmtijd is bereikt tijdens het wissen, weerklinkt het alarm gedurende 10 seconden na het wissen en start de weergave.
  - Als u een bericht splitst waarvoor een alarm is ingesteld, stopt het afspelen op het punt waar u het bericht hebt gesplitst.
  - Als u berichten samenvoegt waarvoor een alarm is ingesteld, wordt de alarminstelling geannuleerd.
  - Het weergavevolume kan worden geregeld met de VOL regelaar.
  - Als de alarmtijd is bereikt tijdens het wissen, weerklinkt het alarm gedurende 10 seconden na het wissen en start de weergave.
  - Na het afspelen met alarmsignaal, wordt de alarminstelling niet geannuleerd. Zie hieronder om de alarminstelling te annuleren.

### De alarminstelling annuleren of de alarmtijd wijzigen

- Kies het bericht waarvoor u het alarm hebt ingesteld en druk op MENU.** "ALARM ON" verschijnt in het uitleesvenster.
- Druk op >>|PLAY/STOP om "ON" te laten knipperen.**
- De alarminstelling annuleren:** druk op -|<< of >>|+ om "OFF" te laten knipperen en druk op >>|PLAY/STOP. **Alarmdatum en -tijd wijzigen:** druk op >>|PLAY/STOP. Wanneer de alarmdatum verschijnt, volg dan stap 3 tot 5 hierboven om de alarmdatum en -tijd te wijzigen.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

## Toevallige bediening voorkomen — HOLD functie



Schuif de HOLD schakelaar in de richting van het pijltje. "HOLD" knippert drie maal om aan te geven dat alle toetsfuncties zijn vergrendeld. Wanneer de HOLD functie is geactiveerd in de stopstand, wordt het display uitgeschakeld nadat "HOLD" drie keer heeft geknippert.

**De HOLD functie annuleren**  
Schuif de HOLD schakelaar in de tegenovergestelde richting van het pijltje.

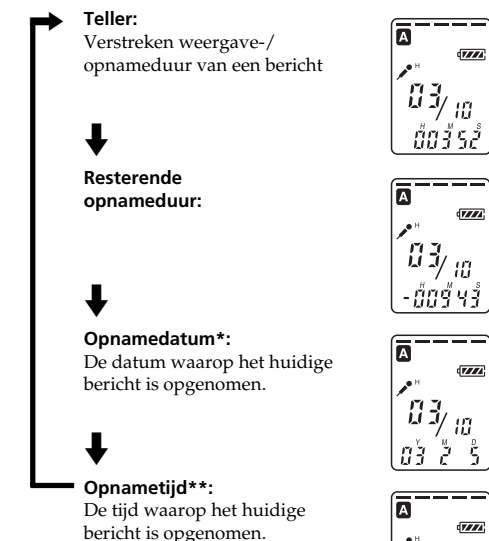
**Opmerking**  
Wanneer de HOLD functie wordt geactiveerd tijdens de opname, annuleer dan eerst de HOLD functie voor u de opname beëindigt.

**Tip**  
U kunt de alarmweergave stoppen, ook al is de HOLD functie geactiveerd. Om het alarm of de weergave te stoppen, drukt u op STOP.

## Display mode selecteren

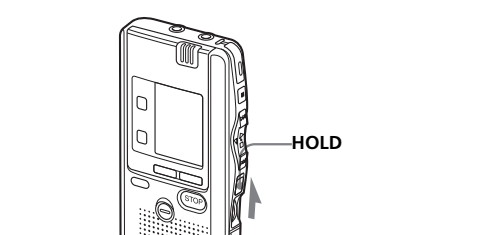
U kunt de display mode selecteren voor de stop-, opname- en weergavestand. (Als u het toestel langer dan 3 seconden in de stopstand laat staan, verschijnt de huidige tijd in het uitleesvenster, ongeacht de geselecteerde display mode.)

Bij elke druk op DISPLAY verandert de display mode zoals hieronder afgebeeld:



\* Als de klok niet is ingesteld, wordt "--Y-M-D" weergegeven.  
\*\* Als de klok niet is ingesteld, wordt "--:--" weergegeven.

**Het display uitschakelen**  
Dit apparaat heeft geen aan/uit-schakelaar. Het display wordt altijd weergegeven. Dit heeft bijna geen invloed op de levensduur van de batterij. Als u het display wilt uitschakelen, schuift u de HOLD schakelaar in de richting van het pijltje in de stopstand.



"HOLD" knippert drie keer en vervolgens verdwijnt het display uit het venster. Schuif de HOLD schakelaar in de tegenovergestelde richting om het display in te schakelen.

## De pieptoon uitschakelen

BEEP ON: een pieptoon weerklinkt ter bevestiging van een handeling.  
BEEP OFF: er weerklinkt geen pieptoon, behalve voor het alarm en de timer.

- Druk op MENU om naar de menustand te gaan.**
- Druk op -|<< of >>|+ om "BEEP ON (of OFF)" te laten verschijnen en druk op >>|PLAY/STOP.** "ON (of OFF)" knippert.
- Druk op -|<< of >>|+ om "ON" of "OFF" te kiezen en druk op >>|PLAY/STOP.** De instelling is voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

**Betekenis van de pieptoon**

Pieppatroon	Betekenis
- (enkele toon)	Gevone stand
-- (dubbele toon)	Speciale stand in-/uitschakelen
--- (drie tonen)	Info*
---- (vier tonen)	Batterij leeg.
----- (continuu toon)	Alarm- of timerinstelling bereikt.

\* Dit betekent dat een verkeerde handeling werd verricht of geeft bijvoorbeeld te kennen dat:

- u probeert een bericht op te nemen terwijl de maximum opnameduur of het maximum aantal berichten is bereikt;
- het begin van het eerste bericht of het einde van het laatste bericht in een map is bereikt.

**Voeding**  
Twee LR03 (AAA) alkalinebatterijen: 3 V DC  
Afmetingen (b/h/d) (zonder uitstekende onderdelen en bedieningselementen)  
44,5 × 105,3 × 14,0 mm  
Gewicht (incl. batterijen)  
71 g  
Bijgeleverde accessoires  
USB-kabel (1)  
Software (CD-ROM) (1)  
Los verkrijgbare toebehoren  
Electret Condenser Microphone ECM-T115, ECM-Z60  
Audiokabel RK-G64HG (niet in Europa)

Uw dealer beschikt mogelijk niet over al deze los verkrijgbare toebehoren. Vraag uw dealer meer gedetailleerde informatie.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

## Alle berichten in een map continu afspelen

CONT ON: u kunt alle berichten in een map continu afspelen.  
CONT OFF: de weergave stopt aan het eind van elk bericht.

- Druk op MENU om naar de menustand te gaan.**
- Druk op -|<< of >>|+ om "CONT" te laten verschijnen en druk op >>|PLAY/STOP.** "OFF (of ON)" knippert.
- Druk op -|<< of >>|+ om "ON" of "OFF" te kiezen en druk op >>|PLAY/STOP.** De instelling is nu voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te verlaten.**

## De OPR aanduiding (LED) uitschakelen

Tijdens het opnemen of afspelen gaat de OPR (operation) aanduiding branden of knipperen. U kunt de OPR aanduiding zelfs tijdens de werking uitschakelen.

- Druk op MENU om de menustand te openen.**
- Druk op -|<< of >>|+ om "LED" weer te geven en druk op >>|PLAY/STOP.** "ON" (of "OFF") knippert.
- Druk op -|<< of >>|+ om "OFF" te selecteren en druk op >>|PLAY/STOP.** De instelling is nu voltooid.
- Druk op MENU om de menustand te sluiten.**

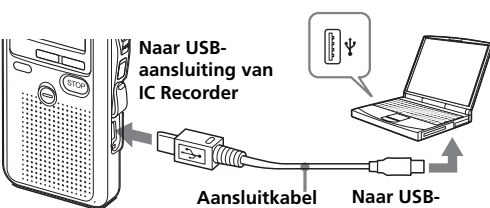
## De "Digital Voice Editor" software gebruiken.

Als u de IC Recorder aansluit op de computer met de bijgeleverde USB-kabel, kunt u de "Digital Voice Editor" software gebruiken voor het volgende:

- Berichten van de IC Recorder opslaan op de vaste schijf van de computer.
- Berichten van de computer overbrengen naar de IC Recorder.
- Berichten op de computer afspelen of bewerken.
- Gesproken e-mailberichten verzenden met MAPI e-mailsoftware.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de bijgeleverde "Digital Voice Editor 2" software voor meer informatie.

### Aansluiting



## Technische gegevens

Opnamedata  
Ingebouwd flashgeuegen, mono opname  
Opnameduur  
4 uur 38 minuten  
Frequentiebereik  
180 Hz - 3